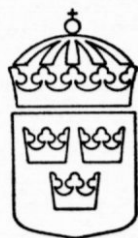


Sveriges överenskommelser med främmande makter

SÖ 1976: 135



Nr 135

Ändring av bilaga G till EFTA-konventionen. Genève den 16 december 1976

Regeringen beslöt att ratificera ändringen den 18 augusti 1977. Ratifikationsinstrumentet deponerades i Stockholm den 18 augusti 1977.

Ändringen till konventionen har ännu ej trätt i kraft.

(Översättning¹)

Tillägg till bilaga G till EFTA-konventionen enligt beslut nr 15/1976 av EFTA:s råd samt FINEFTA-rådets beslut nr 9/1976

”6 ter (a) Notwithstanding the provisions of Article 3 of the Convention and of paragraphs 4 to 6 of this Annex, the Council may authorize Portugal on its request to apply an import duty on particular products. The list of such products shall be established by the Council upon the entry into force of this paragraph and shall specify for each product the maximum ad valorem rate of duty which may be authorized.

(b) The Council shall decide the timetable for the reduction and elimination before 1st January 1985 of any duty subject to an authorization under subparagraph (a) of this paragraph and lay down any other condition it deems necessary.

(c) Portugal shall not accord to imports from the territory of another Member State of products subject to such an authorization, treatment less favourable than it accords to imports from the territory of any other State, including a State in relation to which a Free Trade Agreement concluded by Portugal applies.”

”6 ter a) Oaktat bestämmelserna i artikel 3 till konventionen och moment 4 till 6 i denna bilaga kan Rådet bemyndiga Portugal på dess begäran att införa importtull på enskilda varuslag. Listan över sådana varuslag skall upprättas av Rådet vid ikraftträdandet av detta moment och skall för varje varuslag ange den högsta värdetullsats som kan omfattas av bemyndigandet.

b) Rådet skall besluta om det tidsschema som skall gälla för avveckling och avskaffande före den 1 januari 1985 av tull som gjorts till föremål för bemyndigande enligt punkt a) i detta moment och fastställa varje annat villkor som det anser erforderligt.

c) Portugal skall ej bevilja import av varor, vilka är föremål för dylikt bemyndigande och härrör från en annan medlemsstats territorium, mindre gynnsam behandling än Portugal beviljar import från varje annan stats territorium, inbegripet stat med vilken Portugal ingått och tillämpar frihandelsavtal.”

¹ Prop. 1976/77: 120.



ALBERT EINSTEIN
1879-1955

100

1955

ALBERT EINSTEIN